

Памук Орхан

2.09.05

Турция не даст писателю замарать отечество

Вчера стало известно, что 16 декабря начнутся судебные слушания по делу известного турецкого писателя Орхана Памука, обвиняющегося прокуратурой Стамбула в нанесении ущерба имиджу своей страны высказываниями по вопросу армян и курдов в турецкой истории. По словам его издателя, Тогрула Пашаоглу, писателю может грозить до трех лет тюрьмы.

Орхан Памук получил известность благодаря таким произведениям, как «Белая крепость» и «Черная книга», которые были переведены более чем на 20 языков, в том числе и русский. В 2003 году писатель, которого называют турецким Умберто Эко, был удостоен самой крупной денежной премии мира за одно литературное произведение — дублинской IMPAS в €100 тыс. за роман «Меня зовут Красный», повествующий об истории одного убийства в Стамбуле периода Османской империи. В этом году 53-летний Орхан Памук стал лауреатом престижной премии Мира Ассоциации немецких издателей и книготорговцев.

Основанием для обвинений Орхана Памука стамбульской прокуратурой стало заявление, сделанное им в феврале этого года в интервью швейцарской газете Tages Anzeiger: «30 тысяч курдов и миллион армян были убиты в этой стране, и никто, кроме меня, не осмеливается об этом говорить». Турецкое правительство обвинения в геноциде армян отрицает. Говоря о 30 тысячах убитых курдов, писатель имел в виду военные действия турецкой армии против курдских сепаратистов в 1984 году. После интервью швейцарской газете господин Памук получал в свой адрес анонимные угрозы. По мнению наблюдателей, власти Турции, намеревающиеся начать 3 октября переговоры о вступлении в ЕС, болезненно относятся ко всему, что может нанести урон репутации страны. О том, как отразится на ее репутации гонения на писателя, власти, похоже, не задумываются.

АЛЕКСАНДРА СИМОНЕНКО

Комментарий 3. 2005 -
2 сент. - с. 13.